



Post Play Express

Vol.7, No.1, Septembre 2015

BIENVENUE À LA
SAISON 2015-2016



LE PRIX TED EARLEY À JOHN WEILAND DE L'ALBERTA



Jim Walsh, président sortant et responsable du comité des prix,
présente le Ted Earley à John Weiland
lors du banquet annuel de l'ACAB à Toronto

John a entrepris sa carrière d'arbitre à Calgary en 1971. Il a été très actif à tous les niveaux de compétition incluant diverses ligues civiles féminines et masculines dans la région de Calgary, au niveau scolaire et, bien sûr, aux niveaux collégial et universitaire. Il n'était pas rare de le voir arbitrer 5, 6 ou 7 jours consécutifs à divers endroits et en utilisant différents codes de règles. Au cours de toutes ces années, il a oeuvré lors d'innombrables tournois locaux et provinciaux et rencontres de championnat.

Sa première affectation au niveau national est survenu en 1975 à Winnipeg à l'occasion du championnat national senior masculin où il fut nommé pour arbitrer la finale. C'est cette année-là que sa carrière a vraiment pris son envol. Comme vous le verrez, le parcours de John est éloquent et quelques-uns de ses hauts faits sont listés ci-après.

Au niveau national, John a arbitré au championnat collégial en 1975, 1977 et 1982. Toutefois, c'est au niveau du championnat universitaire masculin que John a vraiment excellé. Son premier championnat du SIC a été en 1977 et il a été choisi 17 fois pour arbitrer à ce tournoi. Il a été véritablement l'un des arbitres les plus reconnus et respectés depuis le milieu des années 1970 jusqu'à sa retraite de l'arbitrage actif au tournant du siècle.

Les faits d'armes de John au niveau international sont au moins aussi impressionnants. Voici un résumé de ses affectations comme officiel FIBA :

1. Détenteur d'une licence FIBA de 1979 à 1999,
2. Jeux mondiaux universitaires en 1979, 1981, 1983 et 1987,
3. Jeux panaméricains en 1983
4. Championnats d'Europe en 1985,
5. Championnat du monde de FIBA en 1986,

6. Tournoi de qualification olympique en 1988,
7. Jeux olympiques en 1988,
8. Championnat de FIBA Americas en 1989,
9. Championnat du monde junior en 1991.

Au niveau professionnel, John a arbitré dans la World Basketball League (WBL) depuis sa fondation en 1988 jusqu'à sa disparition en 1992.

John a aussi été très impliqué comme formateur, observateur et mentor de plusieurs officiels. De plus, il a occupé le poste de répartiteur des arbitres de l'Association des arbitres de Calgary de 1997 à 2008. Il a aussi contribué au processus provincial d'évaluation. Il est membre du Comité des évaluateurs nationaux de l'ACAB depuis 1984.

En 1988, John a reçu le prix Air Canada de l'Officiel sportif de l'année et, la même année, a été reconnu comme Leader sportif d'honneur par le Calgary Booster Club. John a été intronisé au Panthéon des sports de l'Alberta en 2004.

RAPPORTS DES MEMBRES DE L'EXÉCUTIF À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Voici des extraits des rapports remis par les membres de l'exécutif au Conseil national lors de l'Assemblée générale annuelle tenue à Toronto du 18 au 20 septembre 2015.

Rapport du président

Commission des officiels de Canada Basketball

Cette année, j'ai surtout travaillé avec Canada Basketball afin de bâtir et favoriser la place des officiels dans notre sport. Tout d'abord se sont tenues des discussions de portée générale entre Michele O'Keefe et moi à propos de nos forces, faiblesses et de la façon dont la communauté du basketball pourrait supporter l'arbitrage. Michele a souligné à la fois le besoin de considérer les arbitres dans la perspective de l'organisme national de régie et les contributions passées des officiels à notre sport au Canada, incluant Canada Basketball. Je crois juste d'affirmer que l'ACAB et CB partagent de nombreux objectifs communs à l'égard des arbitres. Il reste bien sûr des éléments à discuter, mais, sans exception, chacune de notre demi-douzaine de rencontres s'est avérée positive, respectueuse et productive.

Une représentante du SIC, Thérèse Quigley, a participé à l'une de ces rencontres et a exprimé que le SIC souhaitait que le contrat d'arbitrage à ses championnats nationaux soit établi avec l'organisme national de régie du sport. C'est la pratique pour le SIC, sauf au football qui possède un modèle unique de gouvernance. Le SIC a clairement indiqué que ce changement n'était pas motivé par une quelconque insatisfaction à l'égard des services fournis par l'ACAB et ses officiels.

À chacune des rencontres avec CB, j'ai affirmé clairement que l'ACAB ne serait aucunement intéressée à délaissé ses responsabilités, son autorité et son autonomie au profit de CB ou de toute autre entité. Paul Deshaies et Jim Walsh se joints à moi lors d'une rencontre avec Michele et Wayne Parrish, le coprésident du Conseil d'administration de CB, en partie pour s'assurer que CB comprenait bien la fermeté de l'exécutif de l'ACAB à cet égard.

Une étape importante avait été franchie lorsque le même statut que les organismes provinciaux et territoriaux de régie avait été accordé à l'ACAB. Cela procurait à l'ACAB une voix plus forte et une meilleure tribune pour faire valoir le point de vue des arbitres au sein de la communauté du basketball. Le rapport du responsable de la formation touche à notre rôle à ce propos. J'ai assisté aux rencontres des directeurs généraux des organismes provinciaux et territoriaux de régie en novembre et en mai en marge de l'Assemblée générale annuelle de Canada Basketball. L'Assemblée générale annuelle de cette année de l'ACAB devra décider si nous souhaitons établir des liens encore plus étroits avec CB et selon quels termes exactement. J'anticipe une discussion réfléchie et ouverte sur le sujet.

En raison de l'impact potentiel de notre décision à propos de la Commission des officiels de Canada Basketball, j'ai cru bon mettre en veilleuse le projet déjà amorcé de planification à long terme. Nonobstant la décision du Conseil, aller de l'avant avec une planification à long terme s'avère plus important que jamais. La nature de cette planification risque de changer si l'ACAB accepte de faire partie de la Commission des officiels de CB.

International

Notre succès international est sans égal dans notre histoire et dans le monde. Je ne répéterai pas les détails contenus dans les rapports de CB et du président sortant. Qu'il suffise de dire que les accomplissements de nos officiels sont une démonstration non seulement de leurs habiletés, de leur travail acharné et de leur détermination, mais aussi l'évidence du bon travail réalisé par les provinces et par l'ACAB. Nos plus sincères félicitations à tous nos officiels internationaux et à nos commissaires qui ont reçu une affectation depuis l'an dernier. Il y a un nuage dans ce ciel clair et c'est la réduction de l'influence de l'ACAB dans le processus de nomination et de sélection en vue de l'obtention de licences FIBA.

Déclin du nombre de membres

Un autre sujet d'inquiétude, soulevé dans le rapport du secrétaire-trésorier, est celui du déclin du nombre de membres, du sommet de 4 148 en 2012 à un niveau de 3 909 en 2015. Il s'agit d'une réduction de 5,8% en tout et de 3,8% depuis l'an dernier. À une période où le sport semble progresser, le nombre d'officiels ne devrait pas diminuer. Évidemment, cela a un impact direct sur les revenus de l'ACAB qui sont liés directement aux cotisations. Nos dépenses ne diminuent pas même lorsque le nombre de membres décline. L'ACAB doit porter attention à ce phénomène et en chercher les causes à la source.

Outils de communication

Le contenu de notre Post Play Express s'avère toujours solide grâce surtout aux contributions des membres du Conseil national. Le site internet, par ailleurs, n'est pas à la hauteur. Les contributions à notre bulletin sont très valables, mais ce n'est pas une solution pour améliorer notre présence sur l'internet.

Cotisations

L'idée d'augmenter la cotisation ne sourit à personne, mais, nonobstant le nombre de membres, il faut discuter d'une augmentation de la cotisation ou d'une coupure dans les services. La dernière augmentation date de 11 ans, je crois. Au cours de cette période, l'index des prix à la consommation a grimpé de plus de 21%. Les coûts

de déplacements et de séjours, la partie la plus importante de nos frais, ont excédé le taux d'inflation. Le Conseil devra décider cette année de la direction à prendre pour 2016.

Dans l'ensemble

Malgré des inquiétudes réelles et sérieuses soulevées dans plusieurs rapports, l'image générale que vous avez dépeinte est positive. La reprise du camp de l'ACAB constitue un point très positif. Un article d'un membre de l'ACAB a été publié dans le Sportorials de l'IAABO qui rejoint des milliers de lecteurs. L'historique de l'ACAB en terme du développement des meilleurs arbitres au monde est sans égale. Nous ne marquons pas le pas, mais nous efforçons sans cesse de progresser.

Merci à mes collègues de l'exécutif, à OABO pour son accueil et à tous les membres du Conseil qui contribuent tellement au basketball au Canada. Enfin, un merci tout spécial à Bruce Covert et Wes Crymble pour leur engagement et leurs années de service.

Ted Montgomery
Président

Rapport du vice-président

Les devoirs de ma charge au cours de la dernière saison m'ont gardé en étroite relation avec les provinces. Voici les tâches dont j'ai eu la responsabilité en 2014-2015:

1. Communication aux superviseurs provinciaux des ouvertures pour les championnats printaniers et estivaux.
2. Réception des listes de nominations nationales des provinces.
3. Assemblage des listes et soumission à l'exécutif de l'ACAB.
4. Transmission des sélections finales pour les tournois provinciaux aux personnes responsables.
5. Transmission au secrétaire-trésorier de l'ACAB de la liste de tous les officiels voyageant aux tournois nationaux afin d'établir les itinéraires de déplacement et faire les réservations.
6. Information aux provinces à propos de tout changement relatif aux championnats nationaux.
7. Établissement d'objectifs pour le camp de l'ACAB en collaboration avec le Conseil national.
8. Obtention de l'accord de l'exécutif à propos du personnel, du site et des rencontres pour le camp de l'ACAB.
9. Coordination, administration et direction du camp de l'ACAB.
10. Production d'un rapport du camp soumis à l'exécutif.
11. Retour d'information et recommandations à l'égard des affaires de l'ACAB.

Au cours de la saison 2014-2015, j'ai concentré mes efforts à garder les provinces informées et ai tenu régulièrement des communications avec elles. Cela m'a permis une meilleure compréhension du fonctionnement interne de chaque province. Les données ont été fournies de façon ponctuelle et professionnelle par les superviseurs provinciaux. Le camp élite de l'ACAB s'est avéré une entreprise formidable. Je recommanderais de

tenir un autre camp dans deux ans. Ma deuxième recommandation serait de tenir un camp portant sur l'arbitrage à trois afin de favoriser l'apprentissage et le raffinement de ces mécaniques.

Finalement, je souhaiterais voir les membres de l'exécutif communiquer une liste de leur rôle et de leurs responsabilités. Les membres devraient savoir ce que l'ACAB réalise au profit des membres. Il importe aussi d'améliorer notre site internet immédiatement et que notre comité de planification établisse des objectifs ponctuels et mesurables pour la nouvelle saison. Merci à tous les membres de l'exécutif. Chacun d'entre eux travaille inlassablement au nom des officiels qu'ils représentent. Je suis fier de servir à titre de vice-président.

Roger Caulfield

Vice-Président

Rapport du président sortant

Comme président sortant, mes tâches incluent la présidence du comité des prix ainsi que le lien avec Canada Basketball à l'égard de l'arbitrage international. De plus, j'ai participé aux réunions de l'exécutif en personne (à Québec) ou par conférence téléphonique. Également, j'ai participé à une rencontre à Toronto avec Ted, Paul, Michele O'Keefe et Wayne Parrish de CB au sujet de l'alignement de l'arbitrage avec CB. J'ai agi comme A/É en compagnie de Bill Carr et Paul Deshaies au championnat féminin universitaire à Québec. Dans le cas de CB, j'ai été membre du comité de sélection pour le Temple de la renommée. J'ai aussi servi de consultant auprès de la présidente de CB en matière de gouvernance corporative.

L'ACAB va décerner le prix Ted Earley, le prix de l'exécutif pour contribution exemplaire ainsi que plusieurs prix Wink Willox. Nous avons reçu 11 dossiers de candidature pour les bourses Ritchie-Nicurity.

Au niveau international, l'ACAB n'a que peu d'implication dans la sélection des officiels. En fait, notre avis n'a été sollicité que pour le choix de Nathaniel Saunders pour une tournée en Corée de l'équipe masculine de l'Université d'Ottawa. Toutes les autres sélections d'arbitres de l'ACAB ont été faites directement par FIBA Americas ou par FIBA à Genève.

Ceci dit, nous avons envoyé 11 arbitres internationaux ainsi que 3 commissaires à différentes compétitions autour du monde. Ma liste inclut :

M.P. Malo — Championnat du monde féminin U19 de FIBA; Championnat féminin de FIBA Americas; Afro basket (Cameroun); Événement test olympique (Rio de Janeiro)

Michael Weiland -Championnat masculin de FIBA Americas Men; Jeux panaméricains; Ligue de FIBA Americas et le 4 Final; Championnat masculin U19 de FIBA ; Groupe B de FIBA Americas

Steve Seibel – Championnat masculin de FIBA Americas; Ligue de FIBA Americas; Jeux masculins de l'Océanie

Karen Lasiuk –Championnat féminin de FIBA Americas; Ronde finale féminine d'Eurobasket

Matt Kallio - Jeux panaméricains

Stephanee Nordlee – Championnat féminin U16 de FIBA Americas

Nate Saunders – Tournée en Corée de l'Université d'Ottawa

Ryley Kerrison –Championnat masculin U16 de FIBA Americas

Neil Donnelly — Coupe Tuto Marchand (Porto Rico)

Christine Vuong – Jeux mondiaux universitairesI

Perry Stothart –Jeux mondiaux universitaires

Commissaires

Mike Thomson - Championnat masculin de FIBA Americas

Nadine Crowley - Championnat féminin de FIBA Americas

Mike Homsy - Jeux panaméricains

Il me fait plaisir de voir autant de nos arbitres internationaux avoir l'occasion de travailler. Il est aussi agréable de voir que nos commissaires sont utilisés, un changement notable par rapport aux années antérieures.

CONCLUSION

Je tiens à remercier le Conseil national et l'exécutif pour leur engagement, leur travail soutenu et leurs efforts envers le maintien, la croissance et l'amélioration de l'arbitrage au Canada.

Jim Walsh

Président sortant

Rapport du secrétaire-trésorier

À titre de secrétaire-trésorier, mes tâches principales portent sur les finances de l'ACAB, la coordination du transport pour les tournois de l'ACSC et de CB, le point final aux arrangements en vue de l'assemblée générale et la tenue des statistiques à propos des membres. J'ai travaillé avec Paul Hanson et Roger Caulfield à l'organisation du camp de l'ACAB tenu à Halifax. Paul s'est chargé des arrangements avant et pendant le camp. Sincères remerciements à Paul pour tous ses efforts à faire du camp un succès. Je sers aussi sur le comité national d'évaluation. Au cours de l'année, j'ai participé à la rencontre de l'exécutif tenue en marge du Championnat féminin du SIC à Québec. Il s'est agi d'une belle occasion d'observer plusieurs de nos meilleurs officiels en action.

1. Statistiques sur les membres au 30 juin, 2015

Le nombre total de membres a baissé de 153 ce qui me semble significatif et exerce un certain impact sur le budget. J'espère que c'est une anomalie et non une tendance. L'ACAB compte actuellement 3 909 membres.

2. États financiers (2014-2015) Revenus

La liquidité a diminué au cours de l'année. Le camp de l'ACAB n'a pas atteint le montant budgété. À l'exception des revenus du camp et de l'adhésion, les montants budgétisés ont été pratiquement atteints. Les redevances sur les maillots et les vestes ont été légèrement supérieures aux prévisions.

CB remet 1,00\$ par membre pour le développement de l'arbitrage. Nous n'avons reçu aucun argent pour la traduction au cours de cette année fiscale. CB contribue aussi des sommes en appui à l'arbitrage

international.

3. Dépenses

Les coûts de l'arbitrage domestique ont dépassé les montants budgétisés. Cette catégorie englobe les tournois estivaux et les championnats collégiaux. Le transport devient de plus en plus coûteux à chaque année et il faut maintenant payer un supplément pour les bagages.

Les coûts reliés à la formation ont été en-deçà du budget, dû au fait que la majeure partie des dépenses du camp de l'ACAB seront imputées au budget 2015-2016. Le montant utilisé pour les stages et le «Développement de l'arbitrage» a été moindre que les sommes allouées. Alberta a requis la présence d'évaluateurs nationaux dans le processus de certification au Niveau 4 de sorte que dans le budget de l'année prochaine, nous devrions inclure une rubrique «Développement/Certification».

Les dépenses associées à l'évaluation ont essentiellement respecté le budget. L'ajout d'un troisième évaluateur a entraîné une hausse marginale des dépenses comparativement aux années antérieures.

Les frais de fonctionnement continuent de diminuer. Les dépenses associées aux réunions ont respecté les sommes budgétisées. La portion Promotion/Membres n'a pas été toute dépensée.

4. États des finances

Au cours des 11 dernières années, l'ACAB n'a pas augmenté les frais d'adhésion. Par contre, nous avons des postes de dépenses additionnels en plus de l'augmentation des tarifs d'avion, des frais de séjour, des per diem, des honoraires, etc. Nous sommes rendus au point où il faut considérer une augmentation des frais d'adhésion dans un avenir pas trop éloigné. J'entends proposer une augmentation de 5,00 \$ applicable à compter de la saison 2016-2017. Cela va permettre à l'ACAB de maintenir l'ensemble de ses programmes au niveau actuel, tout en se souvenant que les coûts augmentent marginalement à chaque année.

En terminant, je souhaite remercier les autres membres de l'exécutif et d'autres personnes qui vouent un nombre incalculable d'heures au service de l'ACAB. Également, un immense merci à tous les membres à vous, membres du Conseil National qui constituez l'épine dorsale de l'ACAB,

Markku Peuhkurinen
Secrétaire-trésorier

Rapport du responsable national de la formation

Cette année, j'ai ajouté deux personnes au sein du groupe des évaluateurs nationaux, Alfie Paoletti du Québec et John MacFarland de la Colombie-Britannique. Au cours des trois dernières années, 8 nouveaux membres ont été ajoutés ce qui fait 15 nouveaux au total de puis que j'occupe ce poste. Ces ajouts font en sorte que nous couvrons l'ensemble du pays de la côte est à la côte ouest. J'estime que cela a contribué à la progression des officiels dans chaque province et assuré l'uniformité du message dans tout le pays. À tous les tournois, j'ai tenté de former des équipes d'évaluateurs en provenance de différentes régions. La rétroaction positive continue d'affluer à propos des équipes à trois évaluateurs, de la part d'officiels et d'évaluateurs. Je tiens à ce que cette

pratique se poursuit. À la lecture des rapports d'évaluation reçus, je constate avec plaisir que les officiels reçoivent l'information correcte et une rétroaction précieuse de chacun des évaluateurs.

Au cours de la dernière année, j'ai représenté l'ACAB au sein du Comité de révision de la compétition de Canada Basketball. Le comité s'est réuni par téléconférence de façon bimensuelle d'octobre 2014 à mai 2015 et fait le suivi par courriel. Le but du comité était de se pencher sur les championnats nationaux U15 et U17 et formuler des recommandations. Avec moi siégeaient sur le comité, des entraîneurs, des représentants des organismes provinciaux de régie et de Canada Basketball. J'ai eu l'occasion de donner mon avis du point de vue des officiels. Le comité a fait 45 recommandations visant des modifications aux tournois de championnat afin d'améliorer la progression des joueurs, entraîneurs et officiels.

Comme toujours, je tiens à remercier les A/És qui ont accepté des nominations aux championnats nationaux au cours de l'année, au printemps et en été. Le temps qu'ils vouent à évaluer et aider à la progression des officiels est grandement apprécié. La lecture de la liste des personnes impliquées en 2015 et au cours des années précédentes témoigne de l'expertise qui existe à la grandeur du pays. Presque sans exception, la rétroaction que je reçois des A/És responsables est que «Nous étions sur la même page.»

Voici les A/És des tournois nationaux en 2015

SIC masculin

Bill Crowley – Colombie-Britannique
Rick Degagne – Manitoba
Nancy Éthier - Québec

SIC féminin

Bill Carr - Alberta
Paul Deshaies - Québec
Jim Walsh – Terre-Neuve/Labrador

ACSC masculin

Bruce Covert – Ontario
Dave Morphy – Manitoba
Reg Jewkes – Nouvelle-Écosse

ACSC féminin

Morgan Munroe - Alberta
Nadine Crowley - Ontario
Bill Denney – Colombie-Britannique

U17 Men

Dave Werry - Saskatchewan
Ted Montgomery – Ontario
Roger Caulfield – Nouvelle-Écosse

U17 Women

Jake Steinbrenner - Alberta
Tom Christie - Ontario
Cam Moskal - Manitoba

U15 Men

Seward Nielsen – Nouveau-Brunswick
Jamey Jennings – Terre-Neuve/Labrador

U15 Women

Bill Denney – Colombie-Britannique
Alfie Paoletti - Québec

Je remercie les membres du Conseil national et l'exécutif pour les innombrables occasions et heures passées à travailler au nom des officiels du Canada. C'est pour moi un plaisir de travailler à vos côtés.

Jim Cervo

Responsable de la formation

Rapport de l'interprète national

J'ai participé à la réunion de l'exécutif à Québec en mars en marge du championnat féminin du SIC. Il y a eu de fréquentes communications par courriel et conférences téléphoniques au cours de l'année. En compagnie du président Ted Montgomery et du président sortant Jim Walsh, j'ai participé à une rencontre avec Michele O'Keefe et Wayne Parrish de Canada Basketball en juin afin de discuter de la proposition de créer une commission des officiels sous l'égide de Canada Basketball. Ce sujet sera vraisemblablement à l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle.

Examen sur les règles

J'ai préparé l'examen national sur les règles FIBA en français et en anglais. Les interprètes provinciaux ont participé activement dans la confection de l'examen. Martha Bradbury a accepté de mettre en place et gérer l'examen l'automne dernier. L'ACAB doit une fière chandelle à Martha pour le travail remarquable réalisé. Merci Martha! En accord avec la décision du Conseil à l'AGA 2014, nous sommes revenus à l'ordre aléatoire des questions. Chaque candidat devait répondre aux mêmes 50 questions dans un ordre différent. Les résultats globaux se sont avérés très semblables à ceux des trois années antérieures, depuis l'implantation de l'examen en ligne.

Changements de règles pour 2015

Il n'y a pas de changement de règles pour la saison 2015-2016. Toutefois, cette année, le SIC et l'ACSC appliqueront la règle du remplacement du chronomètre des tirs à 14 secondes lorsque l'équipe qui avait le contrôle du ballon le reprend après que le ballon a touché l'anneau. FIBA a publié un nouveau document d'interprétation en février 2015. Étant donné que nous approchons de la fin de la saison, il était préférable d'attendre la saison 2015-2016 avant d'informer tout le monde.

Communication avec FIBA

Dans le passé, lorsque Fred Horgan, un Canadien, présidait la Commission technique de FIBA, en cas de doute quant à une interprétation, j'obtenais rapidement une réponse de sa part. À son départ à la retraite, j'ai demandé à Fred à qui je devrais adresser mes questions à l'avenir. Il m'a conseillé de les acheminer à trois personnes. La seule personne à me répondre a été M. Lubo Kotleba. À la fin de l'automne, ce dernier m'a informé qu'il ne répondrait plus à des questions provenant d'individus, mais seulement de fédérations nationales, en raison d'un processus de révision de la gouvernance en cours au sein de FIBA. J'ai communiqué avec Canada Basketball et leur ai demandé d'aviser M. Kotleba que j'étais l'interprète national et que mes questions étaient soumises au nom de Canada Basketball. Michele O'Keefe le lui a confirmé. Après un échange de courriels en début d'année, dans lequel j'insistais pour clarifier ce que je percevais comme une contradiction entre des interprétations et une règle, il m'a dit à nouveau qu'il ne répondrait plus à des questions provenant d'individus.

Manuel d'interprétation

Le Manuel d'interprétation a été révisé pour tenir compte des nouvelles interprétations. Quelques nouveaux cas ont été ajoutés. La version la plus récente est datée du 31 août 2015. Elle sera transmise aux membres du Conseil national et apparaîtra sur le site internet.

Points d'insistance

En 2011, Canada Basketball a mis de l'avant trois points d'insistance afin de promouvoir l'application de certaines règles de façon à respecter leur esprit et leur intention. Ces trois points sont: (1) marcher, (2) contact illégal, surtout sur les joueurs qui coupent au panier et les joueurs de pivot et (3) communication entre entraîneurs et officiels. Ces trois points sont toujours en vigueur et on devrait rappeler aux officiels d'y porter une attention particulière.

Autres activités

J'ai été affecté comme Assignateur/Évaluateur au Championnat national féminin du SIC à l'Université Laval à Québec en mars. J'ai agi comme formateur invité au Camp d'excellence organisé par Roger Caulfield à Halifax en juillet. J'ai aussi participé au Camp de l'ACAB en août à Halifax à titre d'évaluateur.

J'ai reçu de nombreuses requêtes pour des formateurs à divers camps et stages pré-saison au pays au cours de l'année. Je remercie sincèrement les personnes qui ont accepté de représenter l'ACAB à ces événements.

En tant qu'éditeur de Post Play Express, j'ai publié dix numéros de notre bulletin national, dans les deux langues, de septembre 2014 à juin 2015. Je tiens à remercier tous les contributeurs qui ont soumis des articles de façon ponctuelle. J'ai reçu plusieurs commentaires positifs à propos de nombreux articles et un article de Martha Bradbury a été publié avec permission dans le Sportorials de l'IAABO.

CONCLUSION

Ce fut à nouveau une année très occupée. C'est toujours un privilège de travailler pour un organisme et un plaisir de contribuer en compagnie de personnes compétentes et dévouées. Je lève mon chapeau aux autres membres de l'exécutif, le président Ted Montgomery, le vice-président Roger Caulfield, le président sortant Jim Walsh, le secrétaire-trésorier Markku Peuhkurinen et le responsable de la formation Jim Cervo pour leurs formidables contributions à notre organisme au cours de cette année.

Paul Deshaies, PhD

Interprète national

(Note : J'avais indiqué dans mon rapport original que je me représenterais à l'élection. Toutefois, j'ai, à grands regrets, retiré ma candidature au moment de l'élection, à cause d'un profond désaccord philosophique avec une décision du Conseil national à propos de l'examen national sur les règles. L'édition révisée du Manuel d'interprétation apparaîtra sur le nouveau site internet de l'ACAB qui doit être bâti sous peu.)

LE NOUVEL EXÉCUTIF DE L'ACAB

C'était une année d'élections. Par le passé, tous les membres de l'exécutif étaient élus en même temps pour des mandats de deux ans. À l'AGA de l'an dernier, il avait été décidé que les mandats des membres de l'exécutif soient échelonnés. Ainsi, cette année, le président et le vice-président ont été élus pour des mandats de deux ans et le secrétaire-trésorier, le responsable de la formation et l'interprète national pour des mandats d'un an. L'année prochaine, ces trois postes seront comblés pour des mandats de deux ans.

Voici la composition de l'exécutif pour 2015-2016 :

Président : Morgan Munroe d'Alberta

Vice-Président : Roger Caulfield de Nouvelle-Écosse

Secrétaire-Trésorier : Markku Peuhkurinen d'Ontario

Responsable de la formation : Jim Cervo de Colombie-Britannique

Interprète national : Dave Werry de Saskatchewan

Jim Walsh a accepté de poursuivre à titre de président sortant